



Asamblea General
Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

A/39/396

S/16697

14 agosto 1984

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL

Trigésimo noveno período de sesiones
Temas 68, 69, 124, 125 y 130 del
programa provisional*

EXAMEN DE LA APLICACION DE LA DECLARACION
SOBRE EL FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD
INTERNACIONAL

APLICACION DE LAS DISPOSICIONES DE
SEGURIDAD COLECTIVA DE LA CARTA
DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL
MANTENIMIENTO DE LA PAZ Y LA
SEGURIDAD INTERNACIONALES

DESARROLLO Y FORTALECIMIENTO DE LA
BUENA VECINDAD ENTRE ESTADOS
ARREGLO PACIFICO DE CONTROVERSIAS
ENTRE ESTADOS

INFORME DEL COMITE AD HOC PARA LA
ELABORACION DE UNA CONVENCION
INTERNACIONAL CONTRA EL RECLUTAMIENTO,
LA UTILIZACION, LA FINANCIACION Y EL
ENTRENAMIENTO DE MERCENARIOS

CONSEJO DE SEGURIDAD
Trigésimo noveno año

Carta de fecha 10 de agosto de 1984 dirigida al Secretario General por
el Representante Permanente del Afganistán ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle copias de algunos documentos que revelan el carácter de las organizaciones contrarrevolucionarias establecidas en el Pakistán, junto con la edición del Kabul New Times en que se reproducen esos documentos.

* A/39/150.

Estos documentos, que se dieron a conocer en una conferencia de prensa para periodistas locales y extranjeros y agregados de prensa de las misiones diplomáticas acreditadas en Kabul, constituyen un importante testimonio de que el imperialismo de los Estados Unidos, el hegemonismo de China y sus aliados reaccionarios en la región son los instigadores de la guerra no declarada contra la República Democrática del Afganistán.

Tengo además el honor de solicitar a Vuestra Excelencia que tome las disposiciones necesarias para hacer distribuir la presente carta, junto con los documentos anexos mencionados, como documento de la Asamblea General, en relación con los temas 68, 69, 124, 125 y 130 del programa provisional, y como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) M. Farid ZARIF
Embajador
Representante Permanente

ANEXO I

Fecha: enero de 1984

Al: Excmo. Sr. Ministro de
EGIPTO

Memorando

Tengo el honor de referirme a la conversación entre el representante de V.E. en Peshawar y el suscrito.

El comité central de nuestra organización sugirió, en la reunión mensual celebrada en Peshawar el 1° de enero de 1984, que durante la ausencia de Ustad Ragool Saif, Qazi Muhammad Amin Wiqad asumiera las funciones de presidente de la Unión Islámica de Muyahidin del Afganistán.

Mucho agradeceremos su cooperación a este respecto.

(Firmado)

Oficial de Relaciones Públicas de
la Unión Islámica de Muyahidin del
Afganistán

Peshawar

Copia al Ministerio de Relaciones Exteriores.

A/39/396
S/16697
Español
Página 4

ANEXO II

Fecha: 4 de marzo de 1984

Al: Excmo. Sr. Embajador de los
Estados Unidos de América

Asunto: Llegada de asesores extranjeros a Panj Sher

Excelentísimo Señor:

Tengo el honor de informarle que el Mayor Charles Peeter ha llegado sin problemas a Panj Sher.

Esperamos que pueda enviar a Panj Sher un experto en defensa aérea junto con el equipo necesario, para que nuestras fuerzas en esa zona puedan defenderse mejor contra las incursiones aéreas de los rusos y el Gobierno de Kabul.

(Firmado) (Hajee Gula JAN)
Director de Relaciones Exteriores
de la Unión Islámica de Muyahidin
del Afganistán

ANEXO III

Fecha: 8 de marzo de 1984

Excmo. Sr. Embajador
Embajada de Qatar
Islamabad

Excelentísimo Señor:

Tengo el honor de presentar a V.E. a tres miembros del Partido Islámico del Afganistán, que poseen una valiosa experiencia en cuestiones de espionaje y cuentan también con la aprobación de nuestros asesores de países amigos:

Sr. Fazal Akbar, portador del pasaporte No. 064678AF

Sr. Zar Mohammad, portador del pasaporte No. AG.289112

Sr. Mohammad Arif, portador del pasaporte No. AF.369762

Sr. Lal Shah, portador del pasaporte No. AG.289458

Espero que Vuestra Excelencia tenga a bien expedirles los visados necesarios y proporcionarles la asistencia material prometida. Asimismo, le ruego nos informe cuántas personas más habrá que enviar en el futuro con el mismo propósito.

Mucho le agradecemos su cooperación.

Atentamente,

(Firmado) Ing. G. HEKMATYAR
Jefe del Partido Islámico
del Afganistán

A/39/396
S/16697
Español
Página 6

ANEXO IV

Fecha: 25 de febrero de 1984

Al: Excmo. Sr. Embajador de Francia

Asunto: Traslado de extranjeros

Deseamos informarle que estamos dispuestos a llevar a los huéspedes de V.E. al Afganistán para presenciar el desarrollo de la guerra santa. Solicitamos que se nos den las señas de estas personas y de los lugares que proyectan visitar para que nuestros muyahidin organicen sus planes.

Según informes procedentes de Tora Bora (centro de los muyahidin), los cinco médicos ya han llegado allí. Toda noticia que recibamos sobre ellos será comunicada a V.E. a la mayor brevedad posible. Les deseo buena suerte.

(Firmado) (Comandante Ghulam JAN)
Director de Relaciones Exteriores
Unión Islámica de Muyahidin
del Afganistán

ANEXO V

Fecha: marzo de 1984

Al: Excmo. Sr. Encargado de Negocios
República Islámica del Irán

Excelentísimo Señor:

Solicitamos que informe a su Gobierno de que el ingeniero Gul Badin Hikmatyar está dispuesto a visitar la República Islámica del Irán y mantendrá conversaciones con funcionarios de su país.

Durante su visita celebrará conversaciones sobre asuntos relativos a las actividades de las fuerzas Yehad contra el Gobierno de Kabul. Deseamos poner en su conocimiento que hemos formado un nuevo grupo de lucha integrado por los siguientes partidos:

1. Hizb-e-Islami (Gulbaddin)
2. Hizb-e-Islami (Khalis)
3. Jameat-e-Islami (Rabbani)

Los representantes de Khalis y Rabbani serán presentados más adelante.

(Firmado) (Capitán Aseel KAN KHAN)
Representante del Ing. Hikmatyar
Amir Hizb-e-Islami

A/39/396
S/16697
Español
Página 8

ANEXO VI

Fecha: 29 de febrero de 1984

Al: Excmo. Sr. Embajador de los Estados Unidos de América
Excmo. Sr. Embajador de Francia
Excmo. Sr. Embajador de Egipto
Excmo. Sr. Embajador de la República Popular de China

Asunto: Suministro de equipo técnico

Deseamos informarle que las armas y municiones enviadas a nuestro partido no son suficientes para la defensa de Panj Sher.

Según se comunicó anteriormente, los rusos están reforzando sus tropas para atacar Panj Sher. Por lo tanto, rogamos a V.E. que envíe equipo de defensa aérea (para helicópteros con artillería) y productos químicos tóxicos que puedan utilizarse contra esas tropas.

(Firmado) (Alam Shah KHAN)
Encargado de Asuntos de Defensa
Hizb-e-Islami

ANEXO VII

Fecha: diciembre de 1983

Al: Alto Comisionado para los Refugiados Afganos, Islamabad
Comisionado para los refugiados afganos
Peshawar

Asunto: Suministro de equipo técnico

Deseamos informarle, para que tome medidas inmediatas, que no hemos recibido el equipo suministrado por los Estados Unidos de América, China y Egipto. Nuestros muyahidin están siendo muy presionados por las tropas rusas en la provincia de Kabul, zona en que se lucha intensamente.

Le rogamos que disponga el transporte del equipo a la mayor brevedad posible.

(Firmado) Buikan-ud-Din RABBANI
Raess-e-Nizami
Ltihad-e-Islami
Muyahidin
Afganistán

Ministro de Relaciones Exteriores
del Pakistán
Islamabad

Excmo. Sr. Embajador de los
Estados Unidos de América
Islamabad

Excmo. Sr. Embajador de la
República Popular de China
Islamabad

Excmo. Sr. Embajador de Egipto
Islamabad

A/39/396
S/16697
Español
Página 10

ANEXO VIII

Fecha: 1° de enero de 1984

Al: Excmo. Sr. Embajador de ARABIA SAUDITA

Memorando: Visita del Presidente de la Unión Islámica

Tengo el honor de referirme a la conversación entre el suscrito y el representante de V.E. en Peshawar.

El Comité Central de la Unión Islámica de Muyahidín, en la reunión mensual celebrada en Peshawar el 1° de enero de 1984, sugirió que durante la ausencia de Ustad Ragool Saif, Presidente de la Unión Islámica de Muyahidín, Qazi Muhammad Amin Wiqad se hiciera cargo de todas las negociaciones y tratados con el Gobierno de V.E.

Mucho agradeceremos su colaboración a este respecto.

(Firmado) Ustad S. ALI
Encargado de Asuntos Políticos
Unión Islámica de Muyahidín del
Afganistán

Copia al Ministerio de Relaciones Exteriores del Pakistán, Islamabad